

利康有限公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931
VANCOUVER 4, B.C.

漳州名產
雙水仙花登市
應時水貨
蓮藕。粉葛。馬蹄。
芋仔。生羌。百合。
白菜。菱角。桑柚。
大帮抵埠 價錢相宜

利僑貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

各種鮮美咸魚 齊備雜貨 又到
種藥材補劑 適時物品
上米 本號常備 大量供應
中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約人籍移民事宜
附設利僑大旅店招待來往客商
香港 僑英行辦莊滙兌 進出口貨 船機客務

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(P.A. 1548) Vancouver 4, B.C.

1953 年度 新絲苗米 場登
價錢特別相宜
米質優美 遠勝往年 請留意焉
金英芳 雙水仙花頭
大帮運到 應時上市

仁和堂滋補藥酒

賞中秋，何如杯在手！
諸君，你道杯中物誰家最好？
原來是！
明月撩人的時候，陶醉你，使你快樂忘
形！涼颯透體的當兒，保護你，使你體
魄健康，永遠休暢！

總代理 雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: P.A. 6023

市警搜捕兩個 衣服齊整男人
雲埠市警 正各搜索兩個衣服
齊整之男人。市警思疑該二非沙街
六三式五號之車企經商。昨晨
被人偷竊去款五百八拾元。是該兩
個人所為。
該二筆款項 多數為鈔票。而
放于一個銀行存款單內。該布
袋是放在前窗櫥底之櫃內未鎖。
此事大概是上午八點半與九點四拾
五分左右發生。當時女職員炳小姐
。覺察到兩個男人形跡可疑云。
父即于市威街二號一號之
時時鞋舖。昨晚被人偷竊現款卅元
左右。及皮鞋數雙。約值九十元云。

**又盜賊前晚 由隔壁之美容院
偷竊現款**
雲埠市警 昨晨由一七號特設警署
。共值八拾餘元云。
連犯醉酒駕車者
被判十五日監
住第拾六街西六六號西少笠
。近日在三日內
連連連犯醉酒駕車罪兩次。昨日
在警察署被判監禁十五日。
血里上星期四飲醉酒駕車。在
緬街三百號一段兩邊。為警察所
見。而翌日被罰五十元。血里前日
早晨又飲醉酒駕車。在域多利街與
相加街角被停於街邊之汽車一架
。而為駕車偵探兩名所捕。
血里另外又因為無駕照。被
罰五十元。據警察稱。血里第幾次
被捕時。祇有一張學車執照云。

昨晚大雨路滑 發生撞車案兩宗
由于昨晚大雨而路滑。雲埠
繁華區。昨晚發生撞車案件兩宗。
而撞傷五人。
第一宗在拾點鐘之前。發生
于在治街及吉蘭胡街角。受傷者
一男一女。為西人。據警察稱。市
尾市西少蘭氏所管之汽車。先
與一架出租車相撞。然後再與住第
拾二街西一九五號西人喜蘇活氏所
管之汽車相撞。考爾時撞飲醉酒駕
車。
第二宗在拾點鐘及廿比街發生
與第一宗大約相隔數小時。當時傾
盆大雨。被破壞之三架汽車。曾為
小運貨車。式為鐵甲車。而三為
客車。駕駛客車者為砂母地埠警長
卡里加。其妻為傷者之一云。

完部通告照錄
為通告事。照得本部。茲有要事待
商。特定期於本月三十日(即星期
三)下午八時。召集全體黨員大會。
會。仰各部職員及全體黨員。屆時
踴躍蒞會。共商黨務進行為盼。此
佈。
中國洪門民治黨雲埠支部啟
中華民國四拾二年九月式拾八日

雜貨糖菓店出賣
雜貨糖菓店一間。位在緬街。接近
百老匯街。長批約。內有住房。平
舖租。裝置器具齊備。先交現款
千五百元。其餘式千七百元按月付
充。為舖底價值。貨物照單另計。
有意者請與 Rene Nuyten 在電
話洽商 FR. 1676
Greater Vancouver Agencies Ltd.
FR. 6391

三歲男孩患癱瘓症死
昨聞雲埠衛生局報告稱。住古
蘭區區某三歲男孩。上星期五患癱
瘓症。當日入公醫院急救無效。在
醫院急症病房病沒。彼為雲埠今年
死于癱瘓症者第廿一人。今年患癱瘓
症而在雲埠治療者共計七十八人。
雲埠人佔八拾七名云。

餐館出賣
上等餐館出賣于沙省卜屈埠生意
暢旺傢私齊全新時代化遠近皆知今
因各件志願別業價錢相宜如有僑胞
欲買此業者請來面議函詢均可
REX CAFE 叻市餐館啟
P.O. Box 42 Wilkie, Sask.

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 8634
專配西藥 各種西藥 化粧品 沖晒咖啡 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

龔貞信花鋪
JIRRELL-DEE FLORIST, CHerry 0947
2396 W. 4th Ave. Vancouver 9, B.C.
電話 0947
印緞又 裸體桃花源

餐館出賣
弟定於九月廿日離雲往美謀生
。深蒙中國洪門民治黨駐加總支部
。雲埠民治黨支部。雲埠遠權社。
大公義學教職員。大公義學學生自
治會。雲埠洪門體育會。急布蘭勞
木瓦廠日夜工友。華人長老會。暨
各親戚朋友等紛紛設以盛筵。或開
茶會歡送。或厚贈禮物。壯我行色
。隆情高誼。感蒙難忘。現因行期
匆匆。未得一握手道別。殊深抱
歉。特此道謝。復希諸公伯叔。常
賜南針。弟簡建平借眷鞠躬

餐館出賣
上等餐館出賣于沙省卜屈埠生意
暢旺傢私齊全新時代化遠近皆知今
因各件志願別業價錢相宜如有僑胞
欲買此業者請來面議函詢均可
REX CAFE 叻市餐館啟
P.O. Box 42 Wilkie, Sask.

餐館出賣
上等餐館出賣于沙省卜屈埠生意
暢旺傢私齊全新時代化遠近皆知今
因各件志願別業價錢相宜如有僑胞
欲買此業者請來面議函詢均可
REX CAFE 叻市餐館啟
P.O. Box 42 Wilkie, Sask.

溫柔滋味
紅粉佳人真像叫
弄到靈魂天上飄
關到愛情火中燒
每篇有畫解明瞭
文字緊張想介紹
請君買一試了
全書
壹圓
大施媚術確心
此生願與巫山
離奈情深恨已
玲瓏目睜到笑
紅燈如何戲綠郎
全書
四毛

**介紹一位先生久已
享譽全美國及加東
各埠此次初到加西
候到步時將姓名披
露與僑胞相見請為
留意**
元發公司廣告部

黃堃俠地保官事務所
PA 1628 電話
141 East Pender St. Vancouver, B.C.

同裕安公司總代理香港歌 林廿八期新到原音唱片 每只壹元七毛五	飛影 瓊仙 二張
● 歷期歌林及金星。兩聲清 平及麗聲出品每只壹元五 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	劉金定三戲高君保 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	白駒 寶玉 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	徐柳仙 斷腸碑 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	呂紅 周聰 三對歌 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	快樂伴侶 三對歌 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	呂紅 周聰 三對歌 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	何大俊 胡美倫 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	有情飲水飽 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	女薛覺先 新芳豔芬 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	良宵花弄月 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	辛賜卿 白楊 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	廖夢覺 新月兒 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	二叔公割禾 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	白 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	雄壯歌聲 陸雲 呂紅 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	浪影心聲 雨中之歌 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	五福臨門 飛燕迎春 二張
● 何非凡 黑歌斷腸歌 二張	呂文成領導 打掃街 二張